

GEMEINDE

# ZEITLARN



BÜRGERINFORMATION



**Ulrike Keck**  
*Kundenberaterin*

**Sabine Bachfisch**  
*Serviceberaterin*

**Willi Stark**  
*Geschäftsstellenleiter*

**Kathrin Zitzelsberger**  
*stellv. Geschäftsstellenleiterin*

**Sabrina Götzfried**  
*Kundenberaterin*

**Vor Ort**

**Wir für Sie.  
Kompetent, engagiert & zuverlässig.**



**Raiffeisenbank  
Regensburg-Wenzenbach eG**

**Geschäftsstelle Zeitlarn, Hauptstraße 26, 93197 Zeitlarn  
Telefon: 0941/69532-0, Fax: 0941/65715, eMail: [info@raiffeisenbank-regensburg.de](mailto:info@raiffeisenbank-regensburg.de)**



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Neubürger und Gäste!



Diese Informationsbroschüre enthält alles „Wissenswerte“ über unsere Gemeinde, dessen Einrichtungen, Institutionen, Vereine und Organisationen. Allen Einwohnern der Gemeinde Zeitlarn soll sie als Informations- und Nachschlagewerk dienen sowie unseren Neubürgern und Gästen dabei helfen, sich schneller und besser in unserem schönen Ort einzugewöhnen und zurechtzufinden. Unsere Gemeinde ist eine attraktive Wohngemeinde, in der man sich heimisch fühlen kann und in der es sich gut leben lässt.

Sollte Ihnen diese Broschüre dennoch nicht weiterhelfen können, wenden Sie sich vertrauensvoll an die Gemeindeverwaltung.

Den Firmen, die durch ihre Werbeanzeige diese Gemeindebroschüre ermöglichten, an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön.

Ich wünsche allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine gute Zeit, Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

Ihr

Franz Kröninger  
Erster Bürgermeister

**MALERBETRIEB**  
& Dienstleistungsservice  
**Kießlinger**  
GmbH

*... alles aus einer Hand:*

**09471-607160**

Sämtl. Malerarbeiten Hausmeisterservice  
Fassaden- und Gartenarbeiten  
Innengestaltung Winterdienst  
Vollwärmeschutz Reinigungsarbeiten  
Bodenbeschichtung Housesitting u.v.m.

Bergmannstraße 115 b  
93142 Maxhütte-Haidhof

Telefon 09471-607160

Fax: 09471-607161

info@dekomaler-kiesslinger.de

www.dekomaler-kiesslinger.de

**Der Energieberater!**

Stets zu Ihren Diensten

Z I M M E R E R

**DER  
HAAR  
SCHNITT**

NEU  
GESCHENK  
ARTIKEL

HAUPTSTRASSE 81 93107 ZEITLARN TEL 0941 - 62922

Werden Sie jetzt z.B. für 18 Monate Mitglied und erhalten Sie für die ersten **6 Monate 50% Beitragsermässigung !!**

Die Spezialisten  
für Kraft/Ausdauer  
Rücken, Knie & Bauch!  
effektive Abnehmkurse  
Sauna, Massagen und Solarien  
personal Trainer inklusive!  
10er/20er-Karten,  
auch kurze Laufzeiten mögl.



Hochweg 89  
93049 Regensburg  
Tel: 0941-22505  
www.FitnessWest.de

**Schwarz.Rot.Gold.**  
...einfach bei Freunden zu Hause...

**Fitness  
West**



..... Fitness mit Köpfchen

**Ju-Jutsu** Moderne Selbstverteidigung

Die richtige Antwort auf jeden Angriff  
Intelligente Art des Ausweichens und Nachgebens  
Kombination weicher und harter Abwehrtechniken  
Training nach bundeseinheitlichem Programm  
Ideal auch für Frauen

**Training:** Montag u. Mittwoch 20:00 bis 21:30 Uhr  
Thomas-Wiser-Haus, Hauptstraße 11 bis 15,  
93128 Regensburg

Info unter 09402 / 93000 oder 0171 / 3620434





Grußwort	1
Kurzer geschichtlicher Überblick	6
Zur schnellen Information	7
Ortsrecht	9
Geschäftsverteilungsplan	12
Bauleitplanung	12
Zeitlarn im Wandel der Zeit	13
Institutionen in der Gemeinde	14
Behörden in Regensburg	15
Was erledige ich wo?	16
Kindergärten, Spielplätze	18
Schulen, Bildungswesen, Bücherei	19
Gesundheitswesen	20
Kirchliche Einrichtungen und Verbände	23
Feuerwehren	24
Vereine und Verbände	24
Banken und Sparkassen	26
Gaststätten	26
Entsorgung und Umweltschutz	27
Notruf Tafel	28
Impressum	28



Blick auf Regendorf

GUTSCHEIN  
für 2 Euro  
pro Person nur einmal einlösbar

FRISEURSALON

Erich Bayer jun.



93197 ZEITLARN  
Hauptstraße 12 • Telefon 0941/6 41 40



**KFZ-Meisterwerkstatt**  
mit eigenem Karosseriebetrieb

- Lackiererei
- Spenglerei
- Tuningumbauten inkl. Chiptuning
- Unfallinstandsetzung
- Abschleppservice
- Reifenservice
- HU/AU-Prüfstation
- Autoverglasung
- Leihwagen-Service
- Neuwagen
- EU-Neuwagen

Preisgünstig und zuverlässig!

Benzstraße 4, 93128 Regenstein, Fon 09402/94820-0

Rufen Sie uns an!

Alles Deutschland – alles klar!

www.alles-deutschland.de



Accessoires	2
Allergologie	21
Altenheime	22
Architekturbüro	10,11
Autoreparatur	6
Autowerkstatt	3
Banken	U2
Bauelemente	8
Bauen – Planen – Wohnen	11
Baustoffe	9
Bauunternehmen	11
Bestattungen	28
Brandschutztechnik	5
Brennstoffe	25
Busunternehmen	4
Diabetologisch qualifizierter Hausarzt	21
Dienstleistungen	3,5,6
Drucklufttechnik	11
Erneuerbare Energien	25
Fenster und Türen	8
Fitnessclub	2
Friseur	2,3
Garten- und Landschaftsbau	10
Gaststätten	26
Gesundheitswesen	20,21,22
Grafikdesign	8
Häusliche Pflege	22
Häusliche Versorgung	21
Hautarzt	21
Heizung – Sanitär	5,10,11
Hoch- und Tiefbau	10
Immobilien	U2
Ingenieure	10
Innenausbau	10
Installation	5,11

Kfz-Reparatur Unfall – Lackierungen – Tuning	3
Kosmetik	22
Krankengymnastik	21,22
Krankenpflege	22
Maler	2
Massagen	22
Metallbau	5
Metzgerei	26
Nageldesign	22

## Rainer Kunz

### STEUERBERATER

Straße der Freiheit 21  
93197 Zeitlarn

Telefon 09 41/69 66 50 · Fax 09 41/69 66 520

[www.steuerberatung-kunz.de](http://www.steuerberatung-kunz.de)  
info@ [www.steuerberatung-kunz.de](http://www.steuerberatung-kunz.de)

## ALFRED SCHMID RECHTSANWALT

Bürozeiten:

8.30 – 12.00 / 14.00 – 17.00

Freitag bis 15.00

Aussiger Straße 11  
93197 Zeitlarn

Tel.: 09 41/6 31 35

Fax: 09 41/64 86 56

e-mail: [raschmid1@gmx.de](mailto:raschmid1@gmx.de)

Wir schicken Sie  
nicht in die Wüste –



**DECHANT**  
Reisen und mehr ...

*...bringen Sie auf Ihren Wunsch aber gerne dorthin!*

· Studienreisen · Schulausflüge · Städtereisen · Betriebsausflüge · Badereisen · Vereinsausflüge

**FRITZ DECHANT** Busunternehmen

Oberschlagweg 2 · 93128 Steinsberg · Fon 09402/9322-0 · Fax 09402/9322-20  
[www.dechantreisen.de](http://www.dechantreisen.de) [dechantreisen@t-online.de](mailto:dechantreisen@t-online.de)



Partyservice	26
Physiotherapie	21
Pizzeria	26
Planen – Bauen – Wohnen	5,10,11, U4
Recht	4
Reitanlage	27
Solar	11
Solartechnik	25
Spenglerarbeiten	11

Stempelhersteller	5
Steuerberater	4
Steuern	4
Trainingstherapie	22
Vereine	2
Wasserversorgung	U3
Wellnesscenter	2
Werbeagentur	8
Zimmerei	10

**Wir machen uns Ihre Sicherheit zur Aufgabe**

**Lorenz & Sohn**  
**BRANDSCHUTZTECHNIK**

Inhaber: Stephan Lorenz Telefon: 09 41/6 24 06  
Mozartstraße 1 Fax: 09 41/6 75 28  
93197 Zeitlarn brandschutztechnik@gmx.net

**www.brandschutztechnik-lorenz.de**

**M A R M O R -  
GRANITARBEITEN  
GRABSTEINE  
RESTAURIERUNG  
B Ä D E R  
KÜCHENARBEITS-  
P L A T T E N**

**SCHOLZ**  
Naturstein<sup>GMH</sup>

93197 Zeitlarn-Pentlhofstraße 18  
Tel. 0941-63026  
Fax 0941-68776

**www.scholz-naturstein.de**

**THOMAS HOCHMUTH**  
MEISTERBETRIEB

- HEIZUNG • SANITÄR • GAS- UND ÖLFEUERUNGSANLAGEN
- SOLARANLAGEN • PHOTOVOLTAIK
- REGENWASSERNUTZUNG • PLANUNG
- ENERGIEBERATUNG • KUNDENDIENST

Hauptstraße 39 · 93197 Zeitlarn · Telefon (0941) 66 2 33 · Fax (0941) 68 3 45  
Internet: [www.hochmuth-heizung-sanitaer.de](http://www.hochmuth-heizung-sanitaer.de)  
E-Mail: hochmuth-heizung-sanitaer@t-online.de

**Andreas Späth Metallbaumeister**

GELÄNDER • TORE  
GRABKREUZE • TREPPEN  
ZÄUNE • VORDÄCHER  
FENSTERGITTER  
ÜBERDACHUNGEN

Hauptstraße 43 93197 Zeitlarn Tel. 0941 63617 Fax 0941 647960  
Email: info@schmiede-spaeth.de Internet: [www.schmiede-spaeth.de](http://www.schmiede-spaeth.de)

**Ihr Stempelhersteller**

**VEREINSBEDARF  
Schilder · Gravuren**

Vereinsbedarf Einberger  
Buchenstraße 3 • 93128 Regensburg  
Tel.: 0 94 02 / 7 05 07 • Fax 78 07 92  
Email: [schaller@p-einberger.de](mailto:schaller@p-einberger.de) • [www.stempelland.com](http://www.stempelland.com)

- Hausmeisterservice
- Gartenpflege
- Grünanlagenpflege
- Transporte aller Art
- Parkplatzreinigung
- Fahrzeugüberführung
- kleine Reparaturen
- Renovierungen
- Winterdienst
- Treppenhausreinigung
- Grundreinigung
- Fahrzeughandel

**Wolfgang Mutter · Waldheimstr. 19 · 93197 Regendorf**  
Tel.: 09402/948466 · Fax: 09402/948467 · Mobil: 0171/6122070  
[www.objekt-service-regensburg.de](http://www.objekt-service-regensburg.de) · [mutterwolfgang@aol.com](mailto:mutterwolfgang@aol.com)



## Kurzer geschichtlicher Überblick über die Gemeinde Zeitlarn

Die geschichtliche Entwicklung von Zeitlarn läßt sich urkundlich bis in das Jahr 1095 zurückverfolgen.

Die Dorfbewohner von einst stellten den wilden Bienen in den ausgedehnten Wäldern ringsum nach. Von den Bienenzüchtern, den sog. Zeidlern leitet der Ort seinen Namen ab. Im Wandel der Jahrhunderte erscheinen noch andere Schreibweisen des Ortsnamens. Die urkundlich älteste Form ist „Ceidelaren“. Noch heute sagen viele ältere Leute „Zeitldorn“. 1095 - 1143 werden im Schenkungsbuch des Klosters St. Emmeram zu Regensburg „Herwic und Chowno de Zidelare“ als Zeugen einer Schenkung aufgeführt. 1185 kam Zeitlarn zum Stift der Alten Kapelle in Regensburg. Nach einer Urkunde vom 18.5.1274 hatte das Stift in Ceidelaren einen Offizial für den Zehnten und andere Güter bestellt und nach einer anderen Urkunde vom 1.10.1286 besaß es hier ein Beutel- und Zinslehen. Im 16. Jahrhundert wurde das Pflege- und Richteramt Zeitlarn mit Sallern vereinigt. 1810 erfolgte dann die Einverleibung Zeitlarns in das Landgericht Regenstauf.

Im Zuge der Reformation wurde Zeitlarn evangelisch und auch kalvinisch und blieb es bis zum Jahre 1625. Nach der Gegenreformation trat 1626 wieder der erste katholische Pfarrer auf. In den Jahren 1898/99 wurde an Stelle der Rokokokirche ein dreischiffiges, neuromanisches Gotteshaus erbaut und

1957 erhielt die Kirche einen neuen Turm als Wahrzeichen. Sehenswert in ihr ist ein in Stein gehauenes Ölbrelief aus dem Jahr 1505.

Regendorf, das früher Regelindorf, dann Regelendorf und seit 1729 Regendorf hieß, wird urkundlich erstmals im Jahr 1172 erwähnt. Der erste Besitzer von Regendorf war der Pfalzgraf Friedrich, ein Bruder des Herzogs Otto von Wittelsbach.

Regendorf gehörte zu der Herrschaft Lengenfeld (Burglengenfeld), welche durch die Erbtöchter Helica v. Lengenfeld, der Mutter des Herzogs Otto I. von Bayern an das Haus Scheyern-Wittelsbach kam.

Wann der Ort Laub urkundlich erstmals genannt wird, läßt sich an Hand der Archivunterlagen nicht eindeutig ermitteln. Sicher wird er jedoch bereits im Jahre 1286 genannt, als eine Wiese zu „Laub prope Regeldorf“ an das Stift zur Alten Kapelle Regensburg kommt. Der Ortsname bedeutet soviel wie Siedlung an einem „Laub“ im Sinne von Laubwald. Laub gehörte damals zur Herrschaft Zeitlarn, die ursprünglich Adelsbesitz war und ab 1427 zu Fürstentum Pfalz-Neumarkt-Neunburg bzw. ab 1499 zum Fürstentum Kuroberpfalz gehörte.



Schloß Regendorf

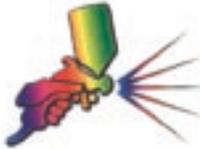
**Reparaturen  
an  
Lack und Blech**

**WB**  
AUTOLACKIEREREI

**BRUMBAUER**  
Meisterbetrieb

Tel. 0 94 02-7 04 09  
Fax 0 9402-7 04 49  
www.brumbauer.de

Waldemar Brumbauer  
Werner-von-Siemens-Str. 7  
93128 Regenstauf





## Gemeindegebiet

Das Gebiet der Gemeinde Zeitlarn besteht aus folgenden

Ortsteilen:

- Zeitlarn
- Regendorf
- Laub
- Neuhof
- Sandheim
- Mühlhof
- Ödenthal
- Pentlhof
- Zeitberg

## Einwohnerzahl und Fläche in km<sup>2</sup>

Einwohner: 5.900 Fläche: 16,16 km<sup>2</sup>

## Gemeindeorgane

### Erster Bürgermeister und Stellvertreter

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. Bürgermeister | Kröninger Franz (SPD)                            |
| 2. Bürgermeister | Bucher Alois (AktiveBürgerGruppe / ABG)          |
| 3. Bürgermeister | Bosl Erwin (Parteilose Wählergemeinschaft / PWG) |

weiterer Stellvertreter Jobst Andreas (CSU)

### Mitglieder des Gemeinderats:

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Abelen Karl Heinz (SPD)      | Beer Otto (PWG)          |
| Bosl Erwin (PWG)             | Bucher Alois (ABG)       |
| Dongus Wilhelm (SPD)         | Drechsel Siegfried (SPD) |
| Gerl Elisabeth (CSU)         | Jobst Andreas (CSU)      |
| Klein Thomas (PWG)           | Kröninger Johann (ABG)   |
| Lautenschlager Gerhard (CSU) | Pecs Johanna (SPD)       |
| Dr. Pregler Matthias (CSU)   | Schießl Herbert (SPD)    |
| Sollich Irmgard (CSU)        | Stang Stephan (CSU)      |
| Ühlin Heinrich (CSU)         | Weigert Annette (ABG)    |
| Weigert-Scholz Walter (SPD)  | Weinmann Josef (CSU)     |

## Finanzausschuss:

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kröninger Franz

Mitglieder

- Gerl Elisabeth
- Dongus Wilhelm
- Jobst Andreas
- Klein Thomas
- Lautenschlager Gerhard
- Pecs Johanna
- Schießl Herbert
- Sollich Irmgard
- Ühlin Heinrich
- Weigert Annette

Stellvertreter

- Dr. Pregler Matthias
- Abelen Karl Heinz
- Dr. Pregler Matthias
- Bosl Erwin
- Stang Stephan
- Drechsel Siegfried
- Weigert-Scholz Walter
- Stang Stephan
- Weinmann Josef
- Kröninger Johann

## Grundstücks- und Bauausschuss:

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kröninger Franz

Mitglieder

- Abelen Karl Heinz
- Bosl Erwin
- Bucher Alois
- Drechsel Siegfried
- Jobst Andreas
- Dr. Pregler Matthias
- Sollich Irmgard
- Stang Stephan
- Weinmann Josef
- Weigert-Scholz Walter

Stellvertreter

- Dongus Wilhelm
- Beer Otto
- Weigert Annette
- Pecs Johanna
- Gerl Elisabeth
- Gerl Elisabeth
- Lautenschlager Gerhard
- Lautenschlager Gerhard
- Ühlin Heinrich
- Schießl Herbert



Wappen der  
Gemeinde Zeitlarn



Wappen der ehemaligen  
Gemeinde Regendorf



## Jugend-, Kultur- und Sozialausschuss:

1. Bürgermeister Kröninger Franz

Mitglieder	Stellvertreter
Beer Otto	Klein Thomas
Gerl Elisabeth	Sollich Irmgard
Lautenschlager Gerhard	Stang Stephan
Kröninger Johann	Weigert Annette
Pecs Johanna	Drechsel Siegfried
Dr. Pregler Matthias	Jobst Andreas
Schießl Herbert	Dongus Wilhelm
Weigert-Scholz Walter	Abelen Karl Heinz
Ühlin Heinrich	Stang Stephan
Weinmann Josef	Jobst Andreas

## Rechnungsprüfungsausschuss:

Vorsitzender: Jobst Andreas

Mitglieder	Stellvertreter
Dongus Wilhelm	Pecs Johanna
Jobst Andreas	Weinmann Josef
Lautenschlager Gerhard	Stang Stephan
Klein Thomas	Beer Otto
Kröninger Johann	Weigert Annette
Schießl Herbert	Weigert-Scholz Walter

## Mitglied von Verbänden:

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental, Sitz: Bahnhofstraße 15, 93128 Regenstauf; Telefon 0 94 02 / 5 09-0



### grafik internet digitaldruck beschriftung

logodesign	konzeption	ladengestaltung	fahrzeuge
geschäftspapiere	gestaltung	schaufenster	textilien
broschüren	programmierung	messestand	werbemittel
prospekte	aktualisierung	werbebanner	aufkleber
flyer	pflege	eilige drucksachen	bautafeln
plakate	suchmaschinen	kleinauflagen	schilder
anzeigen	serverhardware	<b>farbkopien</b>	

1sign | Hopfenweg 38A | 93197 Zeitlarn | tel 0941 89 11 00 | fax 0941 89 11 01

www.1sign.de | info@1sign.de

1sign | agentur für design & kommunikation | fullservice werbeagentur



### Stefan Schmid

93197 Zeitlarn (Vertrieb)  
93182 Hochdorf (Ausstellung)  
Tel. 09 41/59 93 64 66  
Fax 09 41/59 93 64 77  
info@fenster-tueren-schmid.de  
www.fenster-tueren-schmid.de



### Ihr Partner für Bauen und Renovieren

- Fenster
- Rolläden
- Tore
- Brandschutz
- Schreinerei
- Haustüren
- Innentüren
- Sonnenschutz
- Treppenbau

### Öffnungszeiten:

nach Vereinbarung  
Rufen Sie uns an!  
Wir freuen uns  
auf Ihre Anfrage.



## Satzungen und Verordnungen

Es bestehen folgende Satzungen und Verordnungen:

- Satzung für die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages
- Erschließungsbeitragssatzung
- Satzung über Straßenbenennung und Hausnummerierung
- Friedhofs- und Bestattungssatzung
- Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die gemeindeeigenen Bestattungseinrichtungen
- Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren
- Satzung für die Freiwilligen Feuerwehren Zeitlarn, Laub und Regendorf
- Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Gemeinde Zeitlarn
- Satzung für die Erhebung der Hundesteuer
- Geschäftsordnung für den Gemeinderat
- Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts
- Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und der Sicherung der Gehbahnen im Winter
- Gemeindeverordnung über Einfriedungen
- Rechtsverordnung über die Zulassung des Betriebs von Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen in der Gemeinde Zeitlarn
- Nutzungsordnung für die Mehrzweckhalle
- Satzung zur Änderung der Nutzungsentgeltordnung für das Gemeindezentrum in der Gemeinde Zeitlarn
- Richtlinien für Sportlehrerungen

## Gemeinderats- und Ausschusssitzungen

Öffentliche Sitzungen des Gemeinderats finden im Ratssaal des Gemeindezentrums jeweils am 1. Donnerstag im Monat statt; sie beginnen regelmäßig um 19.00 Uhr.

Öffentliche Sitzungen des Grundstücks- und Bauausschusses werden in der Regel einmal monatlich jeweils voraussichtlich am 3. Donnerstag um 19.00 Uhr im Rathaus, Zimmer Nr. 9 im 1. Stock abgehalten.

Öffentliche Sitzungen des Finanzausschusses sowie des Jugend-, Kultur- und Sozialausschusses sind je nach Bedarf im Ratssaal des Gemeindezentrums; Sitzungstag ist ebenfalls regelmäßig ein Donnerstag; Sitzungsbeginn 19.00 Uhr.

## Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist im Rathaus in 93197 Zeitlarn, Hauptstraße 27 untergebracht. Der 1. Bürgermeister Franz Kröninger ist hauptamtlich tätig.

## Behördenleiter 1. Bürgermeister Franz Kröninger

### Parteiverkehrsstunden

Montag bis Freitag von	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
<u>zusätzlich nachmittags:</u>	
Donnerstag von	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

### Weitere gemeindliche Einrichtungen in Zeitlarn

<b>Bauhof mit Wertstoffhof</b>	Lauber Straße 1 93197 Zeitlarn	0 94 02 / 73 73
<b>Mehrzweckhalle Hausmeister</b>	Lauber Straße 1a 93197 Zeitlarn	0 94 02 / 93 79 83
<b>Jugendtreff der Gemeinde Zeitlarn</b>	Lauber Straße 1a 93197 Zeitlarn	0 94 02 / 93 79 85
<b>Ortsheimatpflegerin</b>	Rita Eberwein, Pentthofstraße 1	09 41 / 69 99 39

Geöffnet:  
Sonntag 14-17 Uhr oder nach Vereinbarung

# Musterhaus-Park

**93128 Regenstauf · Pfälzerstraße 11a**





Ein Haus  
für's Leben

## **SCHMALZL MASSIVHAUS**

**Tel. 0 94 02 / 93 18-0 · [www.Schmalzl-Massivhaus.de](http://www.Schmalzl-Massivhaus.de)**



**HOLZ MONTAGE HACKL**

Eichelberg 4  
93128 Regenstauf  
Mobil: 0170/5 431 930  
Tel.: 09402/780 657  
Fax: 09402/780 658  
email: info@holzmontage-hackl.de

Hans-Jürgen Hackl

**BUCHER**  
SANITÄR • HEIZUNG • SOLAR  
Michael & Christian

Hopfenweg 27 • 93197 Zeitlarn • Tel. 09 41 / 64 11 1 • Fax 09 41 / 64 74 13  
www.bucher-heizung.de • info@bucher-heizung.de

**Wenn bauen, dann richtig!**

Mit Mörtel und Kelle ist es nicht getan.

Wir liefern alle Baustoffe vom Keller bis zum Dach.

Service und Beratung bei Ihrem Baustoff-Fachhandel.

**BAUSTOFF KONTOR**  
HANS DECHANT

DAS SCHAFFT VERTRAUEN  
SEIT ÜBER  
**50**  
JAHREN

Hofer Straße 37 · 93057 Regensburg (im Industriegebiet Haslbach)  
Telefon 0941/69535-0 · Telefax 0941/69535-25 · www.baustoffkontor.de

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8:30 bis 17:30 Uhr  
Sa. 7:00 bis 12:00 Uhr

REGENSBURG, Regensburg

**BOELLERT** GMBH  
GARTEN + LANDSCHAFTSBAU  
MARTIN SANDKÜHLER  
DIPL. ING (FH)  
INHABER, GESCHÄFTSFÜHRER

Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

Hauptstrasse 103 · 93197 Zeitlarn  
Telefon 09 41/6 42 03 · Telefax 09 41/6 76 07



Planung, Bauleitung, Objektüberwachung

**STÜRZL**

Architektur- und Ingenieurbüro  
Ditthornstraße 11  
93055 Regensburg  
Tel. 09 41/7 84 46-0  
Fax 09 41/7 84 46-21  
info@aib-stuerzl.de  
www.aib-stuerzl.de

**Guggenberger** GMBH

- Hochbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Tiefbau
- Kies- und Splittwerk
- Asphaltmischwerk
- Transportbetonwerk
- Schreinerei
- Baugeräte

93098 MANGOLDING • Mintrachinger Straße 5  
Tel. (09406) 28-0 • Fax (09406) 28165



## ARCHITEKTURBÜRO DIPL. ING BDA HELGA ITTLINGER

STEIGERWALDSTRASSE 21  
93057 REGENSBURG  
TEL: 0941-64096-11  
FAX: 0941-64096-29  
MOBIL: 0176-23 60 21 79  
E-MAIL@AB-ITTLINGER.DE  
WWW.AB-ITTLINGER.DE

**KAGERER**  
Baufertigwaren GmbH

*Über 20 Jahre Erfahrung*

- Fenster, Türen, Tore, Treppen
- Für Neubau und Renovierung
- Top-Qualität zu Niedrig-Preisen
- Größte Ausstellung der Region
- Beratung - Montage - Kundendienst
- Energie-Beratung

93197 Zeitlarn Lauber Str. 3  
Tel.: (09402) 9347-0 Fax: (09402) 9347-21  
[www.kagerer-online.de](http://www.kagerer-online.de)

architekt  
peter breidbach  
diplomingenieur – fh  
architekturbüro  
breidbach & breidbach



93197 zeitlarn, regenstraße 27  
tel.: +49 (0) 941.63369  
fax: +49 (0) 941.647618  
mobil: +49 (0) 171.2050615  
email: info@architekt-pb.de

internet: [www.architekt-pb.de](http://www.architekt-pb.de)



# ZIEGLER GmbH Inh. Reinhold Rieger

Heizung-Sanitär-Spenglerei  
Faber-Castell-Str. 21  
93197 Zeitlarn-Regendorf

Tel. 09402/948370 oder 0941/90207

Email: [ZieglerGmbH-Rieger@web.de](mailto:ZieglerGmbH-Rieger@web.de)

### ...große Chancen liegen „in der Luft“!



#### Drucklufttechnik für Industrie, Handwerk und Heim:

- ✓ Handwerks-, Kolben-, Schraubenkompressoren (0,48-355 kW)
- ✓ Wartung, Diagnose, Reparatur
- ✓ Energiekostenberatung, Wirtschaftlichkeitsberechnung
- ✓ Verbrauchsmessung mit Analyse und Optimierung
- ✓ Druckluftaufbereitung
- ✓ Kondensataufbereitung
- ✓ Druckluft-Rohrleitungsbau
- ✓ Leckage-Suche, Leckage-Beseitigung
- ✓ Leihkompressoren
- ✓ Zubehör- und Ersatzteilservice



OSD GmbH – Pestalozzistr. 7a – 93173 Wenzenbach

Tel.: 09407 / 9409-0 - Fax: 09407 / 9409-25

[www.osd-druckluft.de](http://www.osd-druckluft.de) - [kontakt@osd-druckluft.de](mailto:kontakt@osd-druckluft.de)





Aufgabenbereich:	Leitung:
<b>Behördenleitung</b>	1. Bgm. Kröninger Franz
Geschäftsleitender Beamter	Reichinger Helmut
<b>I – Hauptverwaltung</b>	Reichinger Helmut
I/10 – Haupt- und Personalamt	Reichinger Helmut
I/11 – Ordnungsamt	Schübler Mathilde
I/12 – Einwohnermelde- und Passamt	Weinberger Klaus
I/13 – Standesamt	Weinberger Klaus
I/14 – Bauamt	Reichinger Helmut
II – Finanzverwaltung	Hermann Franz
II/20 – Kämmerei	Hermann Franz
II/21 – Kasse	Landstorfer Stefanie
II/22 – Kommunalabgaben	Hermann Franz
II/23 – Liegenschafts- und Versicherungswesen	Hermann Franz
II/24 – Friedhofsverwaltung	Landstorfer Stefanie



Brunnen  
am Rathausplatz

## Bauleitplanung

### Flächennutzungsplan

Die Gemeinde verfügt über einen wirksamen Flächennutzungsplan vom 12.07.2006, (Genehmigungsbescheid vom 07.07.2006).

### Bebauungspläne

Nrn. 1 – 7  
(verschiedene nicht rechtsverbindliche Bebauungspläne – vor 1980)

### Es bestehen folgende rechtsverbindliche Bebauungspläne

- Nr. 8 Neue Siedlung  
(Änderung der Parzellen Nrn. 8 – 30 von Flach- auf Satteldach)
- Nr. 9 Laub-Sandbreiten (Erweiterung)
- Nr. 9a Laub-Sandbreiten (Änderung der Parzellen Nrn. 57 – 64)
- Nr. 10 Sandheim-Ost (Parzellen Nrn. 1 – 7)
- Nr. 11 An der B 15 (eingeschränktes Gewerbegebiet)
- Nr. 12 Mitterfeld II

- Nr. 13 Ödenthaler Hang I
- Nr. 14 An der B 15 – Lärchenstraße  
(Änderung von Flach – auf Satteldach)
- Nr. 15 Am Gedersberg Nord
- Nr. 16 Am Zeitlberg (Erweiterung)
- Nr. 17 Ödenthaler Hang II
- Nr. 18 Zeitlberg-Ost II
- Nr. 19 Riesen II (Regendorf)
- Nr. 20 Ulmenstraße (Regendorf)
- Nr. 21 Am Wenzelbach
- Nr. 22 Riesener Weg (Regendorf)
- Nr. 23 Waldstraße (Neuhof) (Verfahren ruht)
- Nr. 24 Holzgartenweg (Regendorf)
- Nr. 25 Am Wenzelbach II
- Nr. 26 Nelkenstraße (Neuhof)
- Nr. 27 Freiland-Photovoltaikanlage Mühlweg-Breiten
- Nr. 28 Freiland-Photovoltaikanlage Zeitlberg  
(Verfahren eingestellt)
- Nr. 29 Laub-Müllerbreite



### 30 Jahre Großgemeinde Zeitlarn

Durch die Gebietsreform in Bayern im Jahre 1978 wurde aus Regendorf und Zeitlarn die Einheitsgemeinde Zeitlarn.

Der Ort wäre heute nicht ein blühendes und aufstrebendes Gemeinwesen, hätte es nicht zu allen Zeiten Bürger gegeben, die sich verantwortlich gefühlt und für die Gemeinde und die Gemeinschaft gehandelt haben.

Als Stadtrandgemeinde hatte Zeitlarn in den letzten 30 Jahren eine besondere Aufgabe zu erfüllen. Nach Baulanderschließung konnten 2.900 Bürgerinnen und Bürger in Zeitlarn eine neue Heimat finden. Unsere Bürgerschaft hat sich innerhalb einer Generation fast verdoppelt. Die Gemeinde Zeitlarn hat sich so in den letzten 30 Jahren zu einer attraktiven Wohngemeinde entwickelt. Heimat wird heute nicht mehr nur vor dem Hintergrund romantisierender Tradition gesehen, sondern als Beheimatung in einer modernen Gesellschaft. Stichworte dafür sind etwa: Gespür für ökologische Zusammenhänge, Wandel in der Tradition und Geschichte und geändertes Rollenverständnis der Generationen und Geschlechter. Die Bemühungen der Gemeinde, die notwendigen Daseinsvorsorgeeinrichtungen zur Verfügung stellen zu können, waren erfolgreich.

Die Bereitschaft unserer Bevölkerung, dieser Heimat zu dienen, ist spürbar. Ich danke allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich bei den Vereinen und Organisationen beispielhaft einbringen. Sie dienen Ihrer Heimat, so muss es bleiben, das ist lebendiger Bürgersinn!

Die Gemeinde wird auch in Zukunft alles tun, um das Heimatbewusstsein bei den Bürgern zu stärken.

Die Gemeindepartnerschaft mit Franzensfeste an der Brenner-Straße im italienischen Südtirol ist mit Leben erfüllt worden und stärkt die Völkerverständigung in Europa. Untenstehende Fotos zeigen die Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunden im Oktober 1994 durch die Bürgermeister.

Am 05. Oktober 2002 konnte das neugebaute Gemeindezentrum (Mehrzweckhalle mit Foyer und Nebenräumen, Jugendtreff, Schützenräume, Kegelbahn, Sitzungssaal, Kraftraum) feierlich eingeweiht und der Bevölkerung bzw. den Vereinen zur Nutzung übergeben werden.

Nur eineinhalb Jahre nach der öffentlichen Präsentation von Vorplanungen begannen mit dem feierlichen Spatenstich am 01.12.2006 die Bauarbeiten zum technischen Hochwasserschutz Zeitlarn-Nordost / Schulsiedlung.

Mit der feierlichen Einweihung des ersten Bauabschnitts des Hochwasserschutzes Zeitlarn (Bereich Schulsiedlung) konnte der erste große Schritt zur Hochwasserfreilegung der Gemeinde Zeitlarn gemeinsam durch das Wasserwirtschaftsamt Regensburg und die Gemeinde Zeitlarn am Freitag, 04. Juli 2008 vollendet werden. Teilgenommen haben auch Frau Regierungspräsidentin Brigitta Brunner, Herr Wolf-Dieter Rogowsky, Leiter des Wasserwirtschaftsamtes Regensburg und weitere Ehrengäste.



Dr. Johann Wild,  
Bürgermeister der Gemeinde  
Franzensfeste (Italien)



Friedrich Meng,  
Bürgermeister der  
Gemeinde Zeitlarn



## Gemeinderatsmitglieder von 2008 – 2014

1. Bürgermeister Franz Kröninger	SPD	Obere Gasse 13, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 30 45 85
2. Bürgermeister Alois Bucher	ABG	Zeitlberg 1, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 29 65
3. Bürgermeister Erwin Bosl	PWG	Angerweg 1 A, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 28 86
Abelen Karl Heinz	SPD	Bergstraße 30, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 55 80
Beer Otto	PWG	Unterer Mittelbachweg 2, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 54 60
Dongus Wilhelm	SPD	Siedlerstraße 9, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 87 53
Drechsel Siegfried	SPD	Tulpenweg 9, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 29 48
Gerl Elisabeth	CSU	Ringstraße 25, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 10 64
Jobst Andreas	CSU	Straße der Freiheit 16, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 23 25
Klein Thomas	PWG	Zeitlarner Straße 7, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 60 13
Kröninger Johann	ABG	Iglauer Straße 36, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 02 12 52
Lautenschlager Gerhard	CSU	Schulstraße 1, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 67 16
Pecs Johanna	SPD	Obere Gasse 10 A, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 79 49
Dr. Pregler Matthias	CSU	Lerchenbuckl 25, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 90 53
Schießl Herbert	SPD	Mittlere Gasse 11 A, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 74 78
Sollich Irmgard	CSU	Hopfenweg 20, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 53 25
Stang Stephan	CSU	Aussiger Straße 8, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 87 51
Ühlin Heinrich	CSU	Siedlerstraße 3, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 7 02 36
Weigert Annette	ABG	Hauptstraße 18 A, 93197 Zeitlarn	09 41 / 64 81 28
Weigert-Scholz Walter	SPD	Hopfenweg 4, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 43 13
Weinmann Josef	CSU	Tulpenweg 15, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 28 53



Rathaus mit Brunnen



Blick auf Zeitlarn



Amt für ländliche Entwicklung	Lechstraße 50, 93057 Regensburg	09 41 / 40 22-0
Amt für Landwirtschaft und Forsten	Im Gewerbepark A 10, 93059 Regensburg	09 41 / 20 83-0
Amtsgericht / Landgericht / Grundbuchamt	Kumpfmühler Straße 1, 93047 Regensburg	09 41 / 20 03-0
Agentur für Arbeit	Galgenbergstraße 24, 93053 Regensburg	09 41 / 78 08-0
Arbeitsgericht	Bertoldstraße 2, 93047 Regensburg	09 41 / 50 25-0
Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd	Gabelsberger Straße 7, 93047 Regensburg	09 41 / 79 89-0
Finanzamt	Galgenbergstraße 31, 93053 Regensburg	09 41 / 50 24-0
Gewerbeaufsicht bei der Regierung der Opf.	Bertoldstraße 2, 93047 Regensburg	09 41 / 50 25-0
Handwerkskammer	Ditthornstraße 10, 93055 Regensburg	09 41 / 79 65-0
Industrie- und Handelskammer	D.-Martin-Luther-Straße 12, 93047 Regensburg	09 41 / 56 94-0
Kreiswehrrersatzamt	Rote-Hannen-Gasse 12, 93053 Regensburg	09 41 / 7 83 10
Landratsamt	Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg	09 41 / 40 09-0
Landratsamt (Zulassungsstelle)	Altmühlstraße 6, 93059 Regensburg	09 41 / 40 09-0
Regierung der Oberpfalz	Emmeramsplatz 8, 93047 Regensburg	09 41 / 56 80-0
Staatl. Bauamt	Bajuwarenstraße 2 d, 93010 Regensburg	09 41 / 6 98 56-01
Staatl. Schulamt	Sedanstraße 1, 93055 Regensburg	09 41 / 40 09-510
Vermessungsamt	Franziskanerplatz 10, 93059 Regensburg	09 41 / 81 02-0
Wasserwirtschaftsamt	Landshuter Straße 59, 93053 Regensburg	09 41 / 7 80 09-0



Regenaue



Gemeindegemeinschaft Zeitlarn



# Was erledige ich wo?

In Sachen	Welches Amt	Telefon
Abbruch von Gebäuden	Gemeindeverwaltung - Bauamt	09 41 / 6 96 93-13
Abwasserbeseitigung	Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental, Regenstauf	0 94 02 / 5 09-0
Adoptionen	Kreisjugendamt	09 41 / 40 09-0
An-/Ab- und Ummeldungen	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Anmeldung der Eheschließung	Gemeindeverwaltung - Standesamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Anzeige einer öffentl. Veranstaltung	Gemeindeverwaltung - Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Aufenthaltsbescheinigung	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Ausbildungsförderung	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Ausländerangelegenheiten	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Baugenehmigungen	Gemeindeverwaltung - Bauamt	09 41 / 6 96 93-13
Beglaubigungen	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Behindertenparkausweise	Gemeindeverwaltung - Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Beistandschaften	Kreisjugendamt	09 41 / 40 09-0
Bestattungswesen	Gemeindeverwaltung - Friedhofsverwaltung	09 41 / 6 96 93-24
Ehefähigkeitszeugnis	Gemeindeverwaltung - Standesamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Eheschließung	Gemeindeverwaltung - Standesamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Einbürgerungen	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Entwässerung	Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental, Regenstauf	0 94 02 / 5 09-0
Erziehungshilfen	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Fahrausweise für Schüler	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Fischereischeine	Gemeindeverwaltung - Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Führerscheinangelegenheiten	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Führungszeugnis	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Fundbüro	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11
Gaststättenerlaubnis	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Gaststättenerlaubnis (für Vereinsfeste)	Gemeindeverwaltung - Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-15
Gewerbean-, ab- und -ummeldung	Gemeindeverwaltung - Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11
Grundstücksangelegenheiten	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-13
Haushaltsbescheinigung für Kindergeld	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Heizungsbeihilfen	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Hundesteuer	Gemeindeverwaltung - Kommunalabgaben	09 41 / 6 96 93-24
Jubiläen	Gemeindeverwaltung - Hauptverwaltung	09 41 / 6 96 93-13
Jugendhilfe	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Jugendschutz	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Kfz-Zulassung	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Kinderausweise	Gemeindeverwaltung - Passamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Kirchenaustritt	Gemeindeverwaltung - Standesamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Lastenausgleich	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Lebensbescheinigungen	Gemeindeverwaltung - Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Lebensmittelüberwachung	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0



In Sachen	Welches Amt	Telefon
Lohnsteuerkarten	Gemeindeverwaltung – Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Müllabfuhr und Papiertonnen	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Müllsäcke	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Nachlaßangelegenheiten	Amtsgericht Regensburg	09 41 / 20 03-0
Naturschutz	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Obdachlose	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-15
Öffentlichkeitsarbeit	Gemeindeverwaltung – Hauptamt	09 41 / 6 96 93-13
Pachtwesen	Gemeindeverwaltung – Liegenschaftswesen	09 41 / 6 96 93-12
Paßangelegenheiten	Gemeindeverwaltung – Passamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Personalausweise	Gemeindeverwaltung – Passamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Plakatanschlag	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-15
Polizeiinspektion Regenstauf		0 94 02 / 93 11-0
Rentenanträge	Gemeindeverwaltung – Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Rentenversicherung	Gemeindeverwaltung – Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Rundfunkgebührenbefreiung	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Schrottabfuhr	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Schulangelegenheiten	Gemeindeverwaltung – Kämmerei	09 41 / 6 96 93-12
Schularzt	Staatl. Gesundheitsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Schwerbehindertenausweise	Versorgungsamt Regensburg	09 41 / 7 80 90-0
Sozialer Wohnungsbau	Gemeindeverwaltung – Bauamt	09 41 / 6 96 93-13
Sozialhilfangelegenheiten	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Sozialversicherung	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-11
Spendenbescheinigungen	Gemeindeverwaltung – Kasse	09 41 / 6 96 93-24
Sperrzeitverkürzungen	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Sportförderung	Gemeindeverwaltung – Kämmerei	09 41 / 6 96 93-12
Sportliche Ehrungen	Gemeindeverwaltung – Hauptamt	09 41 / 6 96 93-13
Steuerliche Lebensbescheinigungen	Gemeindeverwaltung – Einwohnermeldeamt	09 41 / 6 96 93-11 oder -15
Straßenbeleuchtung	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-15
Straßensperrungen	Gemeindeverwaltung – Ordnungsamt	09 41 / 6 96 93-15
TÜV	Regensburg	09 41 / 64 54-0
Urkunden	Gemeindeverwaltung – Standesamt	09 41 / 6 96 93-11
Vaterschaftsanerkennungen	Gemeindeverwaltung – Standesamt	09 41 / 6 96 93-11
Verkehrsplanung	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-13
Verkehrssicherung	Gemeindeverwaltung	09 41 / 6 96 93-15
Vermessungsamt	Regensburg	09 41 / 81 02-0
Versammlungs- und Vereinswesen	Gemeindeverwaltung – Hauptamt	09 41 / 6 96 93-13
Vormundschaften, Betreuung	Amtsgericht Regensburg	09 41 / 20 03-0
Waffenrecht	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Wehrerfassung	Kreiswehrrersatzamt Regensburg	09 41 / 78 31-0
Wohngeld	Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0



## Kindergärten

Kath. Kindergarten St. Bartholomäus Zeitlarn	Hauptstraße 25, Zeitlarn	09 41 / 64 74 76
Johanniter Kindergarten Zeitlarn	Aussiger Straße 10, Zeitlarn	09 41 / 69 96 06
Träger: Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	Hauptstraße 50, 93173 Wenzenbach	0 94 07 / 3 00-0
Kindergarten Laub	Zeitlarner Straße 4, Laub	0 94 02 / 45 54

## Kinderhort

Johanniter Kinderhort Zeitlarn	Aussiger Straße 10, Zeitlarn	09 41 / 69 96 07
Träger: Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	Hauptstraße 50, 93173 Wenzenbach	0 94 07 / 3 00-0

## Kinderkrippe

Johanniter Kinderkrippe Zeitlarn	Aussiger Straße 10, Zeitlarn	09 41 / 60 71 59 95
Träger: Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	Hauptstraße 50, 93173 Wenzenbach	0 94 07 / 3 00-0

## Spielplätze

Zeitlarn	Aussiger Straße, beim Johanniter Kindergarten Zeitlarn / Mitterfeld, Holunderweg und Ödenthaler Straße
Laub	Wiesenstraße und Sandbreitenstraße
Neuhof	Waldstraße
Regendorf	Faber-Castell-Straße und Osserstraße



Kindergarten Mitterfeld



Kindergarten Laub



## Schulen, Bildungswesen

<b>Volksschule Zeitlarn:</b>	Schulstraße 5, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 35 28
Rektor:	Hauner Norbert	
Konrektor:	Dr. Sauerbeck Klaus	

## Weiterführende Schulen:

Realschule Regenstein	Hauzensteiner Straße 54, 93128 Regenstein	0 94 02 / 14 81
Regental-Gymnasium Nittenau	Bodensteiner Straße 27, 93149 Nittenau	0 94 36 / 94 12-0
Albertus-Magnus-Gymnasium	Hans-Sachs-Straße 2, 93049 Regensburg	09 41 / 5 07-40 42
Albrecht-Altdorfer-Gymnasium	Minoritenweg 33, 93047 Regensburg	09 41 / 5 07-40 22
Goethe-Gymnasium	Goethestraße 1, 93047 Regensburg	09 41 / 5 07-40 52
Musikgymnasium der Regensburger Domspatzen	Reichsstraße 22, 93055 Regensburg	09 41 / 7 96 20
St. Marien Gymnasium der Englischen Fräulein	Helenenstraße 2, 93047 Regensburg	09 41 / 2 97 30-22
Von-Müller-Gymnasium	Erzb.-Buchberger-Allee 23, 93051 Regensburg	09 41 / 5 07-24 92
Werner-von-Siemens-Gymnasium	Brennesstrasse 4, 93050 Regensburg	09 41 / 5 07-40 82

## Bücherei

Bücherei Zeitlarn	Hauptstr. 25, 93197 Zeitlarn
-------------------	------------------------------



Kinderspielplatz



Grundschule



<b>Rettungsdienst / Rettungsleitstelle</b>	Regensburg	112 oder 192 22
<b>Allgemeinmedizin und Praktische Ärzte</b>		
Drs. Bogner und Hager	Hauptstraße 26, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 57 56
Dr. Peter	Lindenstraße 2, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 89 17
<b>Psychotherapie</b>		
Dr. Mohr	Buchenstraße 9, 93197 Zeitlarn	09 41 / 64 72 48
Dr. Schießl	Zeitlbergstraße 11, 93197 Zeitlarn	09 41 / 4 61 03 31
<b>Zahnärzte</b>		
Dr. Plank	Hauptstraße 26, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 30 58
Dr. Michl	Hauptstraße 9, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 30 48 25
<b>Massage und Krankengymnastik</b>		
Kleemann Erna	Hauptstraße 21, 93197 Zeitlarn	09 41 / 69 96 99
Lautenschlager Gerhard	Schulstraße 1, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 67 16
<b>Apotheke</b>		
Bartholomäus-Apotheke	Hauptstraße 26, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 26 16
<b>Altenbetreuung / Seniorenheime</b>		
AWO Sozialzentrum am Schlosspark	Waldheimstraße 12 - 14, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 7 83 02-0

## Die Johanniter – Ein leistungsstarker Sozialpartner

Senioren und kranke Menschen bedürfen besonders der Geborgenheit in der vertrauten Umgebung. Hilfestellungen, um möglichst bis ins hohe Alter allein zu Hause leben zu können, sind der Hausnotruf, Menüservice, Fahrdienst und Pflegedienst der Johanniter. In Zeitlarn bieten die Johanniter eine „Rundumversorgung“ an.

Der Menüservice erspart viele mühsame Einkäufe, erleichtert die tägliche Zubereitung des Mittagessens und bringt eine abwechslungsreiche und gesunde Ernährung auf den Tisch. Für die Sicherheit in den eigenen vier Wänden sorgt der Johanniter Hausnotruf. Per Knopfdruck kann mit dem Handsender im Notfall schnell Hilfe gerufen werden.

Immer mehr Menschen bedürfen einer qualifizierten Krankenpflege. Neben der pflegerischen Betreuung zu Hause werden von den Johannitern auch Hilfen bei der hauswirtschaftlichen Versorgung angeboten. Der Johanniter Fahrdienst rundet das Leistungsangebot für ein Leben in den eigenen vier Wänden ab.

Informationen zu ihren Dienstleistungen geben die Johanniter unter 09407/3000.

## Die Johanniter: Immer für Sie da.

**Ambulante Pflege – Hausnotruf – Menüservice  
Fahrdienste – Erste-Hilfe-Ausbildung**

Wir informieren Sie gerne!  
Telefon 09407 3000  
[www.johanniter-regensburg.de](http://www.johanniter-regensburg.de)

**DIE  
JOHANNITER**   
Aus Liebe zum Leben



## Sozialzentrum am Schlosspark

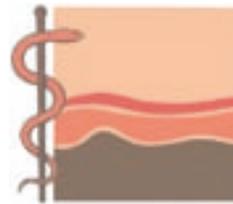


Unser Haus befindet sich in wunderschöner landschaftlicher Umgebung im Ortsteil Regendorf der Gemeinde Zeitlarn. Unser Pflege- und Betreuungskonzept gibt den älteren Menschen Sicherheit und Geborgenheit.

- Wohnen im Einzel- oder Doppelzimmer mit DU/WC
- Persönliche Gestaltung ihres Wohnbereiches erwünscht
- Telefon- und Kabelanschluss
- Großzügige Aufenthaltsräume (Familienfeiern mögl.)
- Große Grünanlagen mit Terrasse
- Nachmittagskaffee/Getränkesservice
- Hauseigene Wäschepflege
- Freie Arztwahl • Mobiler Zahnarzt
- Apothekenservice
- Vermittlung von med. Fußpflege, Krankengymnastik, Frisör, usw.
- Gottedienste
- Ehrenamtliche Besuchsdienste
- Vielseitige Betreuungsangebote
- Jahreszeitliche Veranstaltungen • Ausflüge

**Regendorf · Waldheimstraße 12-14 · 93197 Zeitlarn · Tel. 0 94 02/7 83 02-0**  
**Fax 0 94 02/7 83 02-25 · seniorenheim.regendorf@awo-ndb-opf.de**

## DR. MED. MICHAEL LYCK



- FACHARZT FÜR HAUT- UND GESCHLECHTSKRANKHEITEN
- ALLERGOLOGIE
- AMBULANTES OPERIEREN
- ÄSTHETISCHE DERMATOLOGIE
- HAUTKREBSVORSORGE

Eichendorffstraße 18 · Ärztehaus · 93128 Regendorf  
 Tel. (09402) 7 06 36 · Fax (09402) 7 06 37 · Drlyck@aol.com

Wir tun alles für Ihre Gesundheit

## Dr. med. G. J. Seiler Dr. med. J. Pamler

hausärztliche Versorgung  
im Medizinischen Kompetenzzentrum  
des Ärztehauses Regendorf

### SPRECHZEITEN:

Mo-Fr 7.30 - 10.30 Uhr, Mo, Fr 15.00 - 17.30 Uhr  
 Di, Do 13.00 - 15.00 Uhr

Eichendorffstraße 20 · 93128 Regendorf  
 Tel. (0 94 02) 9 30 30 · Fax (0 94 02) 93 03 15

- |                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| ■ diabetologisch qualif. Hausarzt | ■ DMP-Diabetes         |
| ■ Belastungs-EKG                  | ■ DMP-KHK              |
| ■ Langzeit-EKG                    | ■ DMP-Asthma/COPD      |
| ■ Langzeit-Blutdruckmessung       | ■ Sportmedizin         |
| ■ Sauerstofftherapie              | ■ Hausbesuche          |
| ■ Proktoskopie                    | ■ Diabetesdiätberatung |
| ■ Sonographie                     |                        |

## KRANKENGYMNASTIK IM ÄRZTEHAUS

GODEHARD STOLL · 1. M.B.T.-Gangschule Regendorf

OSTEOPATHIE  
MASSAGE  
PHYSIO-  
THERAPIE



Eichendorffstraße 20 · 93128 Regendorf  
 Tel (094 02) 7 04 94 · Fax (094 02) 22 90

[www.krankengymnastik-stoll.de](http://www.krankengymnastik-stoll.de)



Wir sind für Sie da:  
Mo - Do: 7.00 - 20.00 Uhr  
Fr: 7.00 - 17.00 Uhr

**Physiopark**  
LIESCHKE LOBERMÜLLER



Unsere Leistungen:

- Manuelle Therapie
- Rehabilitation
- Krankengymnastik am Gerät
- Medizinische Trainingstherapie
- Elektrotherapie/Fango/Heißluft
- KG auf neurophysiologischer Basis
- Massage
- Lymphdrainage
- Physiotherapeutische Akutbehandlung
- Kiefer-Gelenksbehandlung

Im Gewerbepark B 20 · 93059 Regensburg  
Tel. 09 41-60 71 58-0 · Fax 09 41-60 71 58-11

E-Mail: [info@physiopark-regensburg.de](mailto:info@physiopark-regensburg.de) · [www.physiopark-regensburg.de](http://www.physiopark-regensburg.de)

**Kosmetik · med. Fußpflege · Nageldesign**



**Barbara Alius**

Ringstraße 17 · 93197 Zeitlarn - Laub  
09402/784096 · Mobil 01 76/24 74 10 53

Termine nach Vereinbarung

**einmalig  
10% Rabatt  
auf die  
Behandlung**

**Seit 1981...**

**AMBULANTE ALTEN-  
UND KRANKENPFLEGESTATION**

Kirchplatz 8 · 93128 Regensburg  
Telefon 09402/9185 · Fax 09402/9187



**BERATEN  
HELFEN  
PFLEGEN**

- Beratung in Seniorenfragen
- Kranken- und Altenpflege
- Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf
- Angehörigengruppe
- Sterbebegleitung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Betreuungsgruppe

**Regensburger Ambulante  
und Stationäre Dienste**

**Alle Dienste aus einer Hand:**

- Häusliche Pflege
- Schwerstkrankenpflege
- Nachtbereitschaft
- Sophia-Hausnotruf
- Mobile Hilfsdienste
- Stationäre Pflege
- Kurzzeit-/Tagespflege
- Soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Offener Mahlzeitentisch



**„Überall und Jederzeit:  
Hilfe erster Klasse“**

**☎ 0941-208215-0**

Ziegetsdorferstraße 36, 93051 Regensburg

[info@radgmbh.de](mailto:info@radgmbh.de) • [www.radgmbh.de](http://www.radgmbh.de)



**Pfarrämter/Pfarrer**

Kath. Pfarramt	Hauptstr. 35, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 34 32
Kath. Pfarrer, Dirscherl Alfons	Hauptstr. 35, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 34 32
Gemeindereferentin, Herrmann Edeltraud	Hauptstr. 35, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 34 32
Evang.-Luth. Pfarramt Regenstauf	Schneitweger Str. 69, 93128 Regenstauf	0 94 02 / 13 34
Evang.-Luth. Pfarrer, Pfarrer Giegold Franz	Lindhofstr. 6, 93173 Wenzenbach	0 94 07 / 81 21 60

**Kirchen**

Kath. Pfarrkirche „St. Bartholomäus“	Kirchweg 1, 93197 Zeitlarn	
Kath. Filialkirche „Maria zur Guten Heimkehr“	Zeitlarn Str. 2, 93197 Zeitlarn-Laub	
Kath. Nebenkirche „Zur Heiligsten Dreifaltigkeit“	Faber-Castell-Str. 22, 93197 Zeitlarn-Regendorf	

**Kirchliche Räte und Verwaltungen**

Pfarrgemeinderat Zeitlarn		
Sprecherin: Meier Maria	Kellerweg 9, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 40 00 34
Kirchenverwaltung Zeitlarn-Laub-Regendorf	Hauptstr. 35, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 34 32
Pfarrer Dirscherl Alfons		

**Kirchliche Einrichtungen**

Kath. Pfarrheim	Hauptstr. 25, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 37 62
Hausmeister: Zehenter Heribert	Nelkenstr. 28, 93197 Zeitlarn-Neuhof	0 94 02 / 74 36
Kath. Kindergarten	Hauptstr. 25, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 47 47
Fuchs Martina		
Kath. Kindergarten	Zeitlarn Str. 4, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 45 54
Gassner Birgit		
Gemütlicher Nachmittag	Regenstr. 39, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 39 08
Oschowitzer Maria		
Kirchenchor Zeitlarn	Von-Kleist-Str. 20, 93138 Lappersdorf	09 41 / 8 27 27
Scharnagel Siegfried		

**Kirchliche Verbände**

Christlicher Frauen- und Mütterverein	Regenstr. 39, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 39 08
Oschowitzer Maria		
Kath. Arbeitnehmerbewegung	Waldstr. 28, 93197 Zeitlarn-Neuhof	0 94 02 / 89 06
- KAB, Gebhard Reinhold		
Marianische Männerkongregation	Ahornstr. 3, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 79 33
Wegele Sebastian		
Mutter-Kind-Gruppen		
Robold Martina	Blumenstraße 6, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 7 03 33
Wolf Bettina	Iglauer Straße 14, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 40 09 64
Bucher Carmen	Hopfenweg 27, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 40 05 00

**Friedhöfe**

Friedhöfe „An der Pfarrkirche“	Eigentümer: Kath. Kirchenstiftung Zeitlarn	
Friedhof „Am Gedersberg“	Eigentümer: Gemeinde Zeitlarn	





## Vereine in Laub

Vereine in Laub	Vorstände / Vorsitzende	
FF Laub	Gehr Konrad, Pappelweg 1, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 69 94
Sportverein Laub	Bosl Erwin, Angerweg 1 A, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 28 86
Skischule im FC Laub	Grünbauer Alexander, Gartenstraße 3, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 93 84 61
OGV Laub	Robl Horst, Sandheimer Str, 7, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 20 36
Lou Boum Laub	Schneider Stefan, Sandheimer Str. 22, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 7 07 22
Stammtisch Laub	Wittmann Ludwig, Am Gedersberg 2, 93197 Zeitlarn	09 41 / 64 74 46
Stammtisch der „Lustigen Laubfrösche“, Laub	Bauer Helga, Zeitlarn Str. 13, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 10 74
Korea-Club	Basl Robert, Vogelsandstr. 15 A, 93128 Regenstauf	01 74 / 2 13 18 16

## Vereine in Regendorf

FF Regendorf	Ühlin Reinhard, Gerhart-Hauptmann-Str. 7, 93128 Regenstauf	0 94 02 / 10 13
Spielmannszug der FF Regendorf	Ühlin Reinhard, Gerhart-Hauptmann-Str. 7, 93128 Regenstauf	0 94 02 / 10 13
Krieger- und Soldatenkameradschaft Regendorf	Ühlin Reinhard, Gerhart-Hauptmann-Str. 7, 93128 Regenstauf	0 94 02 / 10 13
Schützengesellschaft „Geselligkeit“ Regendorf	Wiesneth Hans-Gerhard, Hauptstr. 48, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 35 11
Sportverein Regendorf	Dongus Wilhelm, Siedlerstr. 9, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 87 53
OGV Regendorf	Herr Dagmar, Tulpenweg 11, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 91 14
Eisstock-Club Regendorf	Buchmeier Peter, Waldheimstr. 9, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 27 85
Vogelschutzverein	Weidlich Hans Peter, Diesenbacher Str. 11, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 41 93
FC Bayern Fan-Club	Kießlinger jun. Friedrich, Lusenstr. 10, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 21 32
CSU Ortsverband Regendorf	Weinmann Josef, Tulpenweg 15, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 28 53
SPD Ortsverband Regendorf	Drechsel Siegfried, Tulpenweg 9, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 29 48

Energie wird immer teurer

**1Heiz® Holzpellets:**  
Mit der 5-Jahres-  
Preisgarantie sicher  
in die Zukunft

★ ★ ★ ★ ★  
**Die 1Heiz® 5-Sterne-Garantie**

- ★ konstant höchste Holzpellets-Qualität
- ★ lückenlose Qualitätsüberwachung
- ★ Erreichbarkeit an 7 Tagen von 7 bis 7
- ★ im Problemfall 3 Stunden Reaktionszeit
- ★ im Notfall 24 Stunden-Expresslieferung

**COMPACTEC**  
Gesellschaft zur Kompaktierung nachwachsender Rohstoffe mbH & Co. KG

Europaring 4  
94315 Straubing-Sand

Telefon 09421 785-270  
www.1heiz-pellets.com



**1Heiz®**  
Holzpellets



**SUNSTAR** Solartechnik  
Im Gewerbepark D31  
93059 Regensburg

Telefon 0941 44527  
Telefax 0941 44587  
www.sunstar-solartechnik.de



Sparkasse Regensburg, Filiale Zeitlarn	Hauptstr. 8, 93197 Zeitlarn	09 41 / 3 01-16 30
Raiffeisenbank Regensburg-Wenzenbach eG, Filiale Zeitlarn	Hauptstr. 26, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 95 32-0

## Gaststätten

Gaststätte Götzfried	Fischergasse 1, 93197 Zeitlarn	09 41 / 6 36 75
Hotel „Bartholomäus“	Hauptstr. 81, 93197 Zeitlarn	09 41 / 69 60-0
Santa Lucia	Hauptstr. 81, 93197 Zeitlarn	09 41 / 69 97 36
Gaststätte Stang	Lauber Str. 5, 93197 Zeitlarn	0 94 02 / 60 11
Sportheim Zeitlarn	Lauber Str. 7, 93197 Zeitlarn	0 94 02 / 24 19
Sportheim Laub	Zeitlarn-er Straße, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 29 04
Sandra´s Bierstub´n	Angerweg 2, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 56 49
Gaststätte Rothammer	Zeitlarn-er Str. 12, 93197 Zeitlarn-Laub	0 94 02 / 42 85
Sportheim Regendorf	Regensburger Str. 31, 93197 Zeitlarn-Regendorf	01 60 / 4 43 06 92
Gaststätte „Alte Schmiede“	Faber-Castell-Str. 23, 93197 Zeitlarn-Regendorf	0 94 02 / 12 12



Täglich durchgehend warme Küche von 11.00 bis 21-45!

- ECHTE HOLZOFENPIZZA! • SCHÖNER GARTEN
- PARTYSERVICE • GRUPPENFEIERN IN NEBENRAUM

**Gutschein für 3 € bei Verzehr in unserem Restaurant**  
**Mo – Fr 11– 18 Uhr: Jede Pizza oder Pasta**  
**im Lokal für nur 4,90 €**

Pizzeria Bella Italia  
 Brandlbergstraße 59 · 93173 Grünthal-Wenzenbach  
 Tel. 09407/812021 · bellaitaliagmbh@aol.com

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*



Qualität und Frische aus eigener Herstellung  
 Zeitlarn : Sonnenstr. 2 : Tel. 0941/699852



Hotel Bartholomäus



### Abfallentsorgung

Die Abfallentsorgung wird durch den Landkreis 14-tägig durchgeführt. Ferner wird einmal im Monat die Altpapiertonne geleert. Die Termine der jeweiligen Entleerung sind im Entsorgungskalender des Landkreises abgedruckt. Weiter werden regelmäßig Kühlgeräte und Haushaltsgeräte mit PCB, Altreifen und Problemabfälle gesammelt.

### Wertstoffhof der Gemeinde Zeitlarn

Der Wertstoffhof der Gemeinde Zeitlarn in der Lauber Straße 1 ist an folgenden Tagen geöffnet:

<b>Samstag</b>	<b>9 - 13 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>9 - 12 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>15 - 18 Uhr</b>

Die Anlieferung von Wertstoffen aus Gewerbebetrieben ist nicht gestattet.

### Gartenabfälle:

Die Gemeinde Zeitlarn führt zweimal jährlich das Sammeln von Gartenabfällen durch. Der Termin wird jeweils öffentlich bekannt gegeben.

Größere Mengen von Gartenabfällen können außerdem beim Kompostplatz Regenstauf zu folgenden Zeiten angeliefert werden:

Mittwoch	14 - 17 Uhr
Samstag	9 - 13 Uhr

### Sperrmüll:

Für die Entsorgung von Sperrmüll sind bei der Gemeinde Postkarten erhältlich, um eine Abholung durch die Firma Meindl, Lappersdorf anzufordern. Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, Sperrmüll direkt bei der Umladestation des Zweckverbandes Müllverwertung Schwandorf in Regenburg-Haslbach, Hofer Straße 30 kostenlos anzuliefern. Die erforderlichen Vordrucke sind bei der Gemeindeverwaltung vorrätig.

### Abwasserentsorgung

Zuständig für die Abwasserentsorgung ist der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Regental, Sitz: Bahnhofstraße 15, 93128 Regenstauf, Telefon: 0 94 02 / 5 09-51.

Die Abwasserbeseitigung im Gemeindegebiet erfolgt über das Kanalnetz mit Reinigung in der Sammelkläranlage Regenstauf.

### Versorgung

Die Wasser-, Strom- und Gasversorgung erfolgt durch die Regensburger Energie- und Wasserversorgung AG & Co. KG (REWAG), Tel. 09 41/ 6 01-0.



Siebenbürger Straße 39  
93197 Zeitlarn  
info@reitsport-zeitlarn.de  
www.reitsport-zeitlarn.de



Polizeiinspektion Regensburg	0 94 02 / 9 31 10
Polizei-Notruf (nur in dringenden Fällen)	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
REWAG Entstörungsdienste	09 41 / 6 01-0 Tel. 09 41 / 6 01-34 44 Fax 09 41 / 6 01-38 13

Abwasserbeseitigung im Regental	0 94 02 / 5 09-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (Wochenende/Feiertag)	0 18 05 / 19 12 12
Landratsamt Regensburg	09 41 / 40 09-0
Regierung der Oberpfalz	09 41 / 56 80-0
Gemeinde Zeitlarn	09 41 / 6 96 93-0



# TRAUERFALL?

Wir helfen Ihnen und kümmern uns um Alles.

Rufen Sie uns an. **(09 41) 79 40 04**

## TAG UND NACHT.

Vetruen Sie unserer **über 40 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als Familienunternehmen und Meisterbetrieb!



### BESTATTUNGEN >>FRIEDE<<

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 794004

Adolf - Schmetzer - Strasse 22 • Prüfeninger Strasse 91 und Landshuter Strasse 72

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich

welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

**Bilder:** Die Fotos auf der Titelseite sowie auf den Seiten 6, 11, 12, 14, 15 (links) und 22 (links) und mit freundlicher Genehmigung von Frau Dagmar Herr.

93197050/3. Auflage/2009



mediaprint  
WEKA info verlag

WEKA info verlag gmbh

Lechstraße 2

D-86415 Mering

Tel. +49(0)8233 384-0

Fax +49(0)8233 384-103

info@weka-info.de · www.weka-info.de

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)



**100 Prozent  
kosten 14 Cent**

Mit 123 Litern pro Person deckt ein durchschnittlicher Privathaushalt seinen täglichen Wasserbedarf zu 100 %. Diese Menge REWAG-Trinkwasser kostet nur 14 Cent.  
Eine hundertprozentig überzeugende Leistung!

Immer für Sie nah!  
**REWAG**  
[www.rewag.de](http://www.rewag.de)

*So bauen wir in Bayern*

# REGENTAL ZIEGELHAUS

Beratung · Planung · Ausführung · Schlüsselfertige Übergabe

## DIE **VORTEILE** DER REGENTAL-ZIEGELHÄUSER



- Schlüsselfertig zum garantierten Festpreis
- Laufende Wertsteigerungen
- Ruhiges, gesundes Wohnen
- Architektur mit Stil und Format
- Ihre Nachbarn werden Sie beneiden
- Ersparnis von Geld, Nerven und Zeit

REGENTAL  ZIEGELHAUS

Hofmarktstraße 3 · 93128 Steinsberg · Tel. 0 94 02/39 31-0 · Fax 0 94 02/93 31-18

Internet: [www.regental-ziegelhaus.de](http://www.regental-ziegelhaus.de) · E-Mail [info@regental-ziegelhaus.de](mailto:info@regental-ziegelhaus.de)

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 17.00 Uhr, Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr